

# Pierres des Chateaux



Civilization of Beauty



Civilization of Beauty

# Pierres des Châteaux

**Gres porcellanato in massa.** Full body porcelain tiles. Grès cérame pleine masse. Vollmasse-Feinsteinzeug. Porcelánico compacto todo masa. Однотонный керамогранит.

□ **Naturale e rettificato.** Natural and rectified. Naturel et rectifié. Natur Oberfläche und kalibriert. Natural y rectificado. Натуральный ректифицированный. **R10B**

**8,8 mm:** 100x100 . 40"x40" - 60x60 . 24"x24"  
30x60 . 12"x24"

**Outdoor 20 mm R11C:** 60x100 . 24"x40"



mood

## Pierres des Châteaux

Bellezza, eleganza, sogno senza età ispirano una concezione di vita amena, ricca di valori, che vuole lasciare un segno nel tempo. Nasce Pierre des Châteaux, la serie che rievoca frammenti di vita vera vissuti all'interno dei castelli francesi, in epoche di lusso e di amore per la natura, per la bellezza delle sue pietre e dei giardini, racchiudendo il nuovo sogno di bellezza ed eleganza intramontabili.



Beauty, elegance and ageless dream inspire a concept of pleasant life, rich in values, wishing to leave a mark over time. Hence Pierre des Châteaux, the collection recalling fragments of real life in French castles, in times of splendour and love for nature, for its exquisite stones and gardens, enclosing the new dream of timeless beauty and elegance.

La beauté, l'élégance, le rêve intemporel inspirent un concept de vie agréable, riche en valeurs, qui veut laisser une trace dans le temps. C'est ainsi que naît Pierre des Châteaux, la série qui évoque des fragments de vraie vie vécue à l'intérieur des châteaux français, à des époques de luxe et d'amour pour la nature, pour la beauté de ses pierres et des jardins, interprétant le nouveau rêve d'une beauté et une élégance indémodable.

Schönheit, Eleganz, zeitloser Traum inspirieren ein Konzept eines angenehmen Lebens voller Werte, das in der Zeit Spuren hinterlassen will. Pierre des Châteaux ist geboren, die Serie, die an Fragmente des wirklichen Lebens erinnert, die in französischen Schlössern gelebt wurden, in Zeiten des Luxus und der Liebe zur Natur, für die Schönheit ihrer Steine und Gärten, die den neuen Traum von Schönheit und Schönheit einschließen zeitlose Eleganz.

Belleza, elegancia y sueño sin tiempo inspiran una concepción amena de la vida, pletórica de valores, que busca dejar una huella con el paso de los años. Nace Pierre des Châteaux, la serie que evoca fragmentos de la vida real transcurridos en los castillos franceses, en épocas de lujo y de amor por la naturaleza, por la belleza de sus piedras y de sus jardines, encerrando el sueño nuevo de una elegancia y hermosura eternas.

Красота, элегантность, нестареющая мечта вдохновляют концепцию благополучной жизни, наполненной ценностями, которая хочет оставить след во времени. Появляется Pierre des Châteaux, серия, навеянная фрагментами подлинной жизни, кипевшей во французских замках в эпоху роскоши и любви к природе, к красоте ее камней и садов, и воплотившая в себе новую мечту о вечной красоте и элегантности.

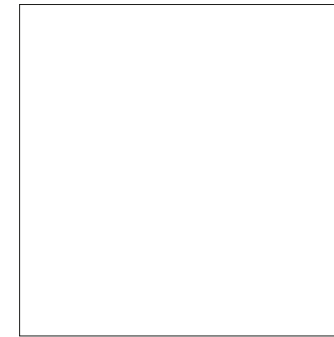
FLOOR: Chenonceau 60x100 . 24"x 40" Nat. Ret. 20 mm

colors and sizes

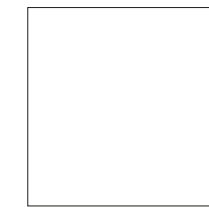
# Pierres des Châteaux



Nat. Ret.



**100x100**  
40"x40"



**60x60**  
24"x24"



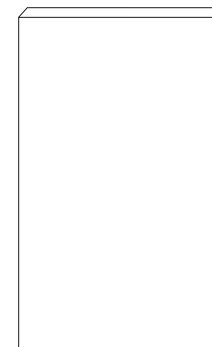
**30x60**  
12"x24"

**8,8 mm**

MODULAR SYSTEM

## Outdoor

Nat. Ret.



**20 mm**

**60x100**  
24"x40"

**Naturale e rettificato.** Natural and rectified. Naturel et rectifié. Natur Oberfläche und kalibriert. Natural y rectificado. Натуральный ректифицированный.

Chenonceau



FLOOR: Chenonceau 60x100 . 24"x 40" Nat. Ret. 20 mm



FLOOR: Chenonceau 100x100 . 40"x40" Nat. Ret.  
WALL: Chenonceau 30x60 . 12"x24" Nat. Ret.

Cheverny

FLOOR: Cheverny 100x100 . 40"x 40" Nat. Ret. - WALL: Ussé 100x100 . 40"x 40" Nat. Ret.  
WASHBASIN: Cheverny 30x60 . 12"x24" Nat. Ret.  
LOW WALL: Cheverny 100x100 . 40"x40" Nat. Ret.



FLOOR: Fontainebleau 100x100 . 40"x40" Nat. Ret.



Fontainebleau



FLOOR: Fontainebleau 60x100 . 24"x 40" Nat. Ret. 20 mm

## Chambord



FLOOR: Chambord 100x100 . 40"x40" Nat. Ret.  
OUTDOOR FLOOR: Chambord 60x100 . 24"x40" Nat. Ret. 20 mm

Ussé



FLOOR and WALL: Ussé 100x100 . 40"x 40" Nat. Ret.

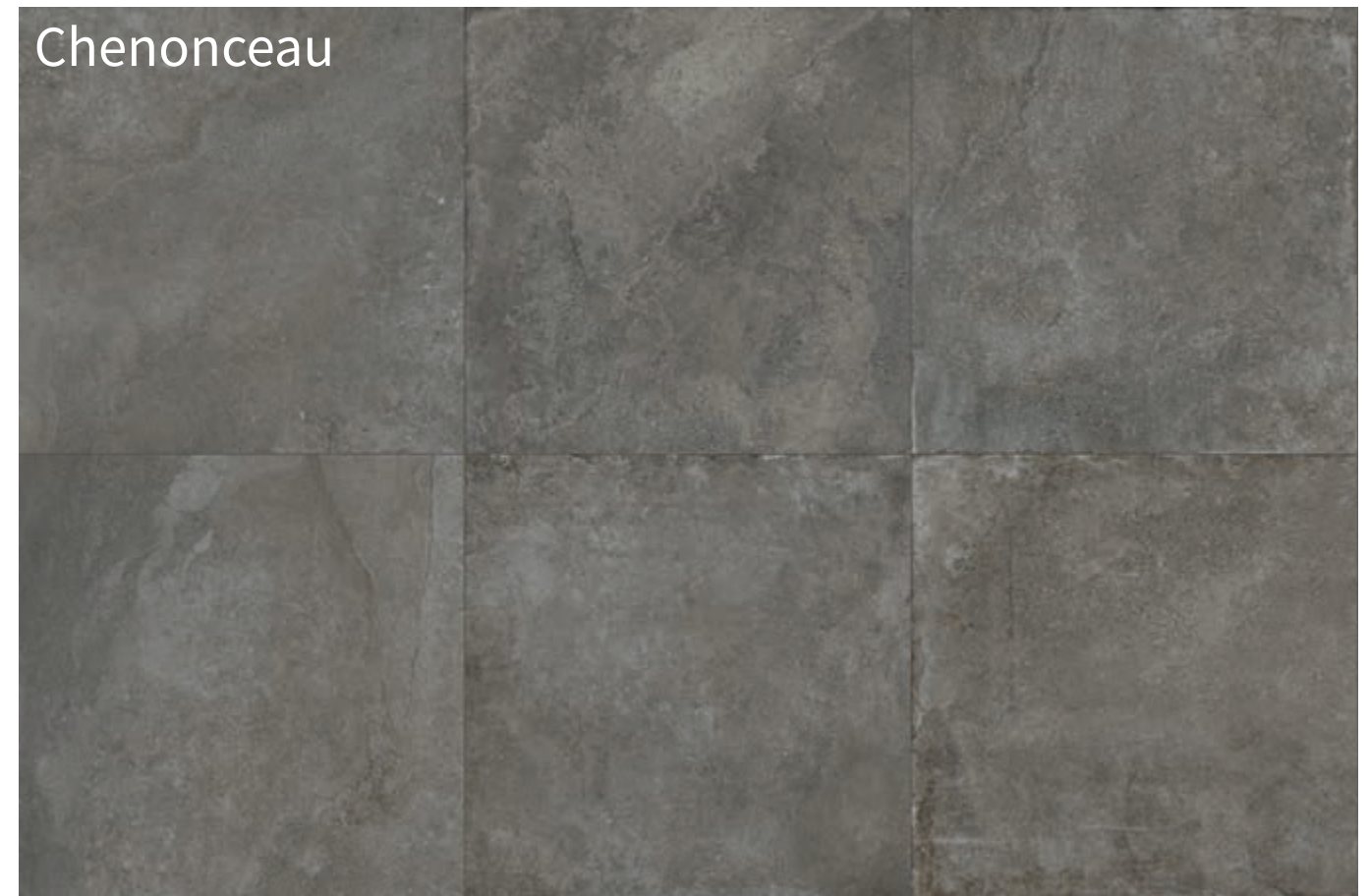
# Pierres des Châteaux

**Gres porcellanato in massa.** Full body porcelain tiles. Grès cérame pleine masse.  
Vollmasse-Feinsteinzeug. Porcelánico compacto todo masa. Однотонный керамогранит.

□ **Naturale e rettificato.** Natural and rectified. Naturel et rectifié. Natur Oberfläche und kalibriert. Natural y rectificado. Натуральный ректифицированный.



SHADE SPECTRUM	ANSI A 137.1:2012	8,8 mm	OUTDOOR 20 mm
V3 High	WET DYNAMIC COEFFICIENT OF FRICTION	<b>R10 B</b>	<b>R11 C</b>
	DCOF ≥ 0,42	SCIVOLOSITÀ SLIPPERY GRADE	SCIVOLOSITÀ SLIPPERY GRADE



# Pierres des Châteaux

**Gres porcellanato in massa.** Full body porcelain tiles. Grès cérame pleine masse.  
 Vollmasse-Feinsteinzeug. Porcelánico compacto todo masa. Однотонный керамогранит.

□ **Naturale e rettificato.** Natural and rectified. Naturel et rectifié. Natur Oberfläche und kalibriert. Natural y rectificado. Натуральный ректифицированный.

SHADE SPECTRUM	ANSI A 137.1: 2012	8,8 mm	OUTDOOR 20 mm
V3 High	WET DYNAMIC COEFFICIENT OF FRICTION	<b>R10 B</b>	<b>R11 C</b>
	DCOF ≥ 0,42	SCIVOLOSITÀ SLIPPERY GRADE	SCIVOLOSITÀ SLIPPERY GRADE

Chambord



Ussé



Fontainebleau



# Pierres des Châteaux

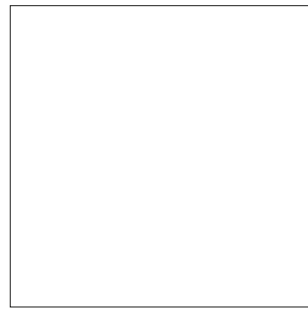
**Gres porcellanato in massa.** Full body porcelain tiles. Grès cérame pleine masse. Vollmasse-Feinsteinzeug. Porcelánico compacto todo masa. Однотонный керамогранит.

□ **Naturale e rettificato.** Natural and rectified. Naturel et rectifié. Natur Oberfläche und kalibriert. Natural y rectificado. Натуральный ректифицированный.

**Mxxx** **Codice prezzo al mq.** Sqm price code. Code prix au mq. Kode Preis pro Qm. Código de precio por metro cuadrado. цена за м².

**Pxxx** **Codice prezzo al pezzo.** Code price per piece. Code prix à la pièce. Kode Preis pro Stück. Código de precio por unidades. цена за шт.

**Spessore.** Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина. **8,8 mm R10B**



**100x100 . 40"x40"**  
Nat. Ret. □

**M109**

158005 - Chenonceau  
158001 - Cheverny  
158002 - Chambord  
158004 - Fontainebleau  
158003 - Ussé



**60x60 . 24"x24"**  
Nat. Ret. □

**M089**

158015 - Chenonceau  
158011 - Cheverny  
158012 - Chambord  
158014 - Fontainebleau  
158013 - Ussé



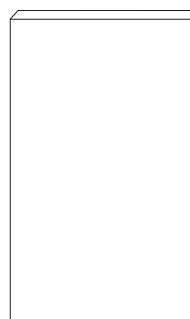
**30x60 . 12"x24"**  
Nat. Ret. □

**M081**

158025 - Chenonceau  
158021 - Cheverny  
158022 - Chambord  
158024 - Fontainebleau  
158023 - Ussé

## OUTDOOR

**Spessore.** Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина. **20 mm R11C**



**60x100 . 24"x40"**  
Nat. Ret. □

**M135**

158035 - Chenonceau  
158031 - Cheverny  
158032 - Chambord  
158034 - Fontainebleau

SHADE SPECTRUM	ANSI A 137.1:2012	8,8 mm	OUTDOOR 20 mm
V3 High	WET DYNAMIC COEFFICIENT OF FRICTION	<b>R10 B</b>	<b>R11 C</b>
	DCOF ≥ 0,42	SCIVOLISITÀ SLIPPERY GRADE	SCIVOLISITÀ SLIPPERY GRADE

## Pezzi speciali. Trims. Pièces speciales. Formstücke. Piezas especiales. Специальные элементы.

**Spessore.** Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина. **8,8 mm R10B**

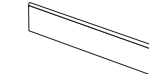


**Battiscopa**

7x100 . 3"x40"

Nat. Ret. □ **P029**

158105 - Chenonceau  
158101 - Cheverny  
158102 - Chambord  
158104 - Fontainebleau  
158103 - Ussé

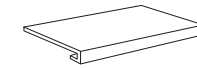


**Battiscopa**

7x60 . 3"x24"

Nat. Ret. □ **P017**

158115 - Chenonceau  
158111 - Cheverny  
158112 - Chambord  
158114 - Fontainebleau  
158113 - Ussé

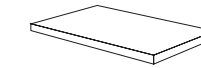


**\*\* Gradino costa retta**

33x60x3,2h . 13"x24"x1 ¼"h

Nat. Ret. □ **P141**

158205 - Chenonceau  
158201 - Cheverny  
158202 - Chambord  
158204 - Fontainebleau  
158203 - Ussé

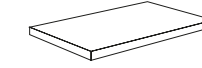


**\*\* Gradino costa retta angolo dx**

33x60x3,2h . 13"x24"x1 ¼"h

Nat. Ret. □ **P169**

158215 - Chenonceau  
158211 - Cheverny  
158212 - Chambord  
158214 - Fontainebleau  
158213 - Ussé



**\*\* Gradino costa retta angolo sx**

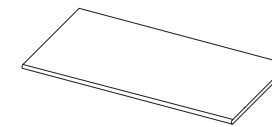
33x60x3,2h . 13"x24"x1 ¼"h

Nat. Ret. □ **P169**

158225 - Chenonceau  
158221 - Cheverny  
158222 - Chambord  
158224 - Fontainebleau  
158223 - Ussé

## OUTDOOR

**Spessore.** Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина. **20 mm R11C**



**Gradone costa toro**

60x100 . 24"x40"

Nat. Ret. □ **P183**

158405 - Chenonceau  
158401 - Cheverny  
158402 - Chambord  
158404 - Fontainebleau

**\*\* A disposizione solo su richiesta. Tempi di consegna: 30gg.** - Available upon request only. Delivery terms: 30 days. - Disponible seulement sur requête. Délais de livraison: 30 jours. Verfügbar auf Anfrage. Lieferzeit: 30 Tage. - Disponible sólo bajo pedido. Plazo de entrega: 30 días. - Изготавливается только по специальной заявке. Срок поставки: 30 дней.

**Per il gradino non si garantisce la stessa tonalità del fondo.** - We cannot guarantee that the shade of the stair tile will be the same as the background tile. Pour la marche, nous ne garantissons pas la même tonalité du fond. - Für die Stufe wird nicht der gleiche Farbton der Grundfliese garantiert. Para el peldaño no se garantiza el mismo tono del fondo. - Для ступени не гарантирована одинаковость тона с фоном.

**Tra i fondi di spessore 8,8 e 20 mm non si garantisce l'abbinabilità.** We cannot guarantee tonal matches between the same background tiles with different thickness (8,8 or 20 mm). - Les assortiments des tons ne sont pas garantis pour les fonds d'une épaisseur de 8,8 et 20 mm. - Bei Bodenfliesen mit einer Stärke von 8,8 und 20 mm wird keine Einheitlichkeit der Farbtöne garantiert. - Para los fondos de espesor 8,8 y 20 mm no se garantiza la combinabilidad de tonalidades. - Для фоновой плитки толщиной 8,8 и 20 мм не гарантирована цветовая сочетаемость.

# Pierres des Châteaux

**Gres porcellanato in massa.** Full body porcelain tiles. Grès cérame pleine masse. Vollmasse-Feinsteinzeug. Porcelánico compacto todo masa. Однотонный керамогранит.

□ **Naturale e rettificato.** Natural and rectified. Naturel et rectifié. Natur Oberfläche und kalibriert. Natural y rectificado. Натуральный ректифицированный.

## Imballaggi. Packages. Emballages. Verpackungen. Emballages. Упаковка.

FORMATO Size	PZ. X SCAT. Pieces x box	MQ. X SCAT. Sqm x box	KG X SCAT. Weight x box	PALLET 103x123 cm CON SPONDE			
				SCAT. X PAL. Boxes x pal.	MQ. X PAL. Sqm x pal.	KG X PAL. Weight x pal.	CM h PAL. cm h pal.
100x100 . 40"x40" □ Nat. Ret. R10B	2	2	36,68	24	48	925	75
				EUROPALLET 80x120 cm			
60x60 . 24"x24" □ Nat. Ret. R10B	3	1,08	25,54	40	43,20	1042	75
30x60 . 12"x24" □ Nat. Ret. R10B	6	1,08	22,64	48	51,84	1107	75
Battiscopa . Skirting 7x100 . 3"x40" □ Nat. Ret. R10B	6	0,42	8,10	-	-	-	-
Battiscopa . Skirting 7x60 . 3"x24" □ Nat. Ret. R10B	15	0,63	13,28	-	-	-	-
Gradino costa retta . Straight nosed stair 33x60x3,2h . 13"x24"x1 1/4"h. □ Nat. Ret. / Nat. Ret. R10B	4	-	20,70	-	-	-	-
Gradino costa retta angolo dx/sx . Straight nosed corner step 33x60x3,2h . 13"x24"x1 1/4"h. □ Nat. Ret. / Nat. Ret. R10B	2	-	10,80	-	-	-	-
				PALLET 103x123 cm SENZA SPONDE			
60x100 . 24"x40" □ Nat. Ret. R11C 20mm	1	0,6	22,01	48	28,80	1091	75
60x100 . 24"x40" Gradone bordo 60 - Costa toro . □ Nat. Ret. R11C 20mm	1	-	22,01	-	-	-	-













**I pesi riportati in tabella sono indicativi in quanto possono subire leggere variazioni per motivi produttivi.**  
The weights stated in the chart are approximate as some changes may be necessary for production reasons. - Les poids figurant dans le tableau sont fournis à titre indicatif car ils peuvent subir de légères variations pour des raisons de production. - Die in der Tabelle aufgeführten Gewichte sind nicht bindend, da sie aus Produktionsgründen leichte Änderungen aufweisen können. - Los pesos señalados en la tabla son aproximados ya que pueden experimentar ligeras variaciones por motivos productivos. - Указанный в таблице вес является приблизительным, так как ввиду производственных потребностей, он может слегка измениться.

# Artile | Imperial | Jungle Stone | Pierres des Châteaux

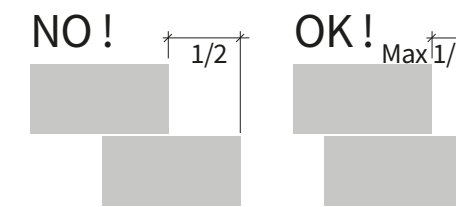
**Caratteristiche tecniche.**  
Technical features. Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften.  
Características técnicas. Технические характеристики.

**ISO 13006 - G - B1a (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G**  
**GRES PORCELLANATO IN MASSA.**  
FULL BODY PORCELAIN TILES. GRES CERAME PLEINE MASSE. VOLLMASSE-FEINSTEINZEUG.  
PORCELÁNICO COMPACTO TODO MASA. ОДНОТОННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ.

# Pierres des Châteaux

	CARATTERISTICA SPECIFICATION CARACTERISTIQUE EIGENSCHAFT CARACTERISTICA СПЕЦИФИКА	METODO DI PROVA TEST METHODS METHODE D'ESSAI TESTVERFAHREN PRUEBA СТАНДАРТ ИСПЫТАНИЙ	VALORE PRESCRITTO GRES PORCELLANATO IN MASSA FIXED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT VALOR PRESCRITO ТРЕБОВАНИЕ ЗНАЧЕНИЕ	 Civilization of Beauty		
	CARATTERISTICHE DIMENSIONALI DIMENSIONAL CHARACTERISTICS - DIMENSIONS - DIMENSIONALE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES - ПРОСТРАНСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	ISO 10545-2	NATURALE	RETTIFICATO	LAPPATO / RETTIFICATO	
	LUNGHEZZA E LARGHEZZA LENGTH AND WIDTH - LONGUER ET LARGEUR - LÄNGE UND BREITE LARGURA Y LARQUEZA - ДЛИНА И ШИРИНА					± 0,6 %
	SPESSORE THICKNESS - ÉPAISSEUR - STÄRKE - ESPESOR - ТОЛЩИНА					± 5 %
	RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF EDGES - RECTITUDE DES BORDS - RECHTECKIGKEIT DER ECKEN - ORTOGONALIDAD DE LAS ESQUINAS - ПРЯМОЛИНЕЙНОСТЬ ГРАНИ					± 0,5 %
	ORTOGONALITÀ ORTHOGONALITY - ORTHOGONALITE - RECHTWINKLIGKEIT ORTOGONALIDAD - ПРЯМОУГОЛЬНОСТЬ					± 0,5 %
	PLANARITÀ (curvatura del centro - curvatura dello spigolo - svergolamento) PLANARITE (Courbure du centre - courbure de l'arête - gauchissement) EBENHEIT (Krümmung der Mitte - Krümmung der Kante - Verdrehung) PLANEIDAD (curvatura del centro - curvatura del canto - deformación) ЛИНЕЙНОСТЬ (Изгиб центра - изгиб кромки - перекос)					± 0,5 %
QUALITÀ DELLA SUPERFICIE SURFACE QUALITY - QUALITE DE LA SURFACE - QUALITÄT DER OBERFLÄCHE CALIDAD DE LA SUPERFICIE - ПОВЕРХНОСТИ	95% DELLE PIASTRELLE ESENTI DA DIFETTI VISIBILI 95% OF TILES SHOW NO VISIBLE DEFECTS 95% DES CARRELAUX SONT DÉPOURVUS DE DÉFAUTS VISIBLES 95% DER FLIESEN SIND FREI VON SICHTBAREN FEHLERN 95% DE LAS BALDOSAS EXENTAS DE DEFECTOS VISIBLES TAL 95% ПЛИТКИ НЕ ИМЕЕТ ВИДИМЫХ ДЕФЕКТОВ					
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION - ABSORTION D'EAU - WASSERAUFNAHME ABSORCIÓN DE AGUA - ВОДОПОГЛАЩЕНИЕ	ISO 10545-3				CONFORME - COMPLIANT CONFORME - ERFÜLLT CUMPLE - COOTBETCTBYET
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE BREAKING MODULUS - RESISTANCE A LA FLEXION - BIEGEFESTIGKEIT RESISTENCIA A LA FLEXION - ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ	ISO 10545-4	35 N/mm <sup>2</sup>	CONFORME - COMPLIANT CONFORME - ERFÜLLT CUMPLE - COOTBETCTBYET		
	SFORZO DI ROTTURA MODULUS OF RUPTURE - CHARGE DE RUPTURE - BRUCHLAST ESFUERZO DE ROTURA - СТОЙКОСТЬ НА ИЗГИБ			CONFORME - COMPLIANT CONFORME - ERFÜLLT CUMPLE - COOTBETCTBYET		
	DETERMINAZIONE DELLA RESISTENZA A FLESSIONE E CARICO DI ROTTURA DETERMINATION OF BREAKING MODULUS AND MODULUS OF RUPTURE DETERMINATION DE LA RESISTANCE A LA FLEXION ET A LA CHARGE DE RUPTURE - BESTIMMUNG DER BIEGEFESTIGKEIT UND DER BRUCHLASTBESTÄNDIGKEIT - DETERMINACIÓN DE LA RESISTENCIA A FLEXIÓN Y CARGA DE ROTURA ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОЧНОСТИ НА ИЗГИБ И РАЗРУШАЮЩЕЙ НАГРУЗКИ	UNI EN 1339:2005 / COR. 2011 ANNEX F	SPESSORE - THICKNESS ÉPAISSEUR - STÄRKE ESPESOR - ТОЛЩИНА ≥ 7,5 mm; min. 1300 N ~ 7,5 mm; min. 100 N	SPESSORE 20 mm	CLASSE U11	
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA DEEP ABRASION RESISTANCE - RESISTANCE A L'ABRASION PROFONDE - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TIEFENVERSCHLEIB - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN PROFUNDA - УСТОЙЧИВОСТЬ К ГЛУБОМУ СТИРАНИЮ ПО	ISO 10545-6	≤ 175 mm <sup>3</sup>	CONFORME - COMPLIANT CONFORME - ERFÜLLT CUMPLE - COOTBETCTBYET		
	COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE THERMAL EXPANSION COEFFICIENT - COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINEAIRE WARMEAUSENDENUNGSKOEFFIZIENT - COEFFICIENTE DE DILATACIÓN TERMICA LINEAL ЗКОЭФФИЦИЕНТ ТЕПЛОГОВО ЛИНЕЙНОГО РАСТЯЖЕНИЯ	ISO 10545-8	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN METODO DISPONIBILE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ	≤ 7x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>		
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK RESISTANCE - RESISTANCE AUX ECARTS DE TEMPERATURE TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT - RESISTENCIA A CHOQUE TERMICO УСТОЙЧИВОСТЬ К ТЕМПЕРАТУРНЫМ ПЕРЕПАДАМ	ISO 10545-9	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN METODO DISPONIBILE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ	RESISTENTI - RESISTANT RESISTANTS - WIDERSTANDSFÄHIG RESISTE - УСТОЙЧИВЫ		
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE - RESISTANCE AU GEL - FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA AL HIELO - МОРОЗОСТОЙКОСТЬ	ISO 10545-12	RICHIESTA - ALWAYS TESTED EXIGEE - NOTWENDIG PEDIDO - ТРЕБОВАНИЯ	RESISTENTI - RESISTANT RESISTANTS - WIDERSTANDSFÄHIG RESISTE - УСТОЙЧИВЫ		
	PRODOTTI CHIMICI AD USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA HOUSEHOLD CHEMICALS AND SWIMMING POOL WATER CLEANSERS - PRODUITS CHIMIQUES COURANTS ET ADDITIFS POUR PISCINE - CHEM. PRODUKTE FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH UND ZUSATZ FÜR SCHWIMMBÄDER - PRODUCTOS QUÍMICOS PARA USO DOMÉSTICO Y CON ADITIVOS PARA PISCINA - БИТОВЫЕ ХИМИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ДЛЯ БАССЕЙНОВ	ISO 10545-13	min. UB	UA		
	ACIDI ED ALCALI A BASSA CONCENTRAZIONE ACIDS AND LOW CONCENTRATION ALKALIS - ACIDES ET ALCALI A FAIBLE CONCENTRATION - SAUREN UND ALKALI IN GERINGER KONZENTRATION - ÁCIDOS Y ALCALIS EN BAJA CONCENTRACION - НИЗКОКОНЦЕНТРИРОВАННЫЕ КИСЛОТЫ И ЩЕЛОЧИ		COME DICHIARATO DAL PRODUTTORE AS DECLARED BY THE MANUFACTURER COMME LE DECLARE LE PRODUCTEUR WIE VOM HERSTELLER ERKLÄRT COMO DECLARA EL FABRICANTE СООТВЕТСТВИИ С ЗАЯВЛЕНИЯМИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ	RESISTENTI RESISTANT RESISTANTS WIDERSTANDSFÄHIG RESISTE УСТОЙЧИВЫ		
	ACIDI ED ALCALI AD ALTA CONCENTRAZIONE ACIDS AND HIGH CONCENTRATION ALKALIS - ACIDES ET ALCALI A FORTE CONCENTRATION SAUREN UND ALKALI IN HOHER KONZENTRATION - ÁCIDOS Y ALCALIS EN ALTA CONCENTRACION - ВЫСОКОКОНЦЕНТРИРОВАННЫЕ КИСЛОТЫ И ЩЕЛОЧИ		METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN METODO DISPONIBILE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ	RESISTENTI RESISTANT RESISTANTS WIDERSTANDSFÄHIG RESISTE УСТОЙЧИВЫ		
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE - RESISTANCE AUX TACHES - FLECKBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA A LAS MANCHAS - УСТОЙЧИВОСТЬ К ЗАГРЯЗНЕНИЮ	ISO 10545-14	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN METODO DISPONIBILE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ	RESISTENTI RESISTANT RESISTANTS WIDERSTANDSFÄHIG RESISTE УСТОЙЧИВЫ		
	STABILITÀ DEI COLORI ALLA LUCE COLOUR STABILITY TO LIGHT - STABILITE DES COULEURS A LA LUMIERE - LICHTECHTNEIT DER FARBEN - ESTABILIDAD DE LOS COLORES - УСТОЙЧИВОСТЬ ЦВЕТА	DIN 51094	NON DEVONO PRESENTARE APPREZZABILI VARIAZIONI DI COLORE THEY DO NOT HAVE TO SHOW VISIBLE COLOUR ALTERATION PAS DE MODIFICATIONS SENSIBLES DE COULEUR WEISEN KEINE SICHTBAREN FARBABWEICHUNGEN AUF NO DEBEN PRESENTAR VARIACIONES DE COLOR APPRECIABLES НЕ ДОЛЖНЫ ИМЕТЬ ЗАМЕТНЫХ ХРАЗЛИВЫХ ЦВЕТОВ	CONFORME COMPLIANT CONFORME ERFÜLLT CUMPLE COOTBETCTBYET		
	COEFFICIENTE DI ATTRITO (SCIVOLosità) FRICTION COEFFICIENT (SLIP RISK) COEFFICIENT DE FROTTEMENT (GLISSANCE) REIBUNGSKOEFFIZIENT (GLÄTTE) COEFFICIENTE DE FRICCIÓN (DESIZABILIDAD) КОЭФФИЦИЕНТ ТРЕНИЯ (СКОЛЬЗКОСТЬ)	DIN 51130 DIN 51097 D.M.236/89 B.C.R. ANSI A 137.1:2012	DOVE RICHIESTO IF NEEDED SI DEMANDA NACH ANFORDERUNG SI REQUERIDO ДЕ СЛЕДУЕТ	A RICHIESTA AVAILABLE ON REQUEST SUR DEMANDE AUF ANFRAGE VAJO PEDIDO ПО ЗАПРОСУ		

**Attenzione. Attention. Attention. Warnung. Atención. Внимание.**



Si consiglia di mantenere una fuga di 2 mm per la posa in monofornato degli articoli rettificati.  
Si consiglia di mantenere una fuga di 3 mm per la posa in multiformato (da 2 formati e oltre) degli articoli rettificati.  
Si consiglia di mantenere una fuga di 4 mm per la posa degli articoli con bordi non rettificati.

If you are laying same sized straightened-edged tiles, we recommend you keep a 2 mm joint.  
In the case of non-straightened-edged tiles, we recommend you keep a 3 mm joint.  
In the case of non-straightened-edged tiles, we recommend you keep a 4 mm joint.

On conseil de préserver un joint de 2 mm pour la pose en mon format des articles rectifiés.  
On conseil de préserver un joint de 3 mm pour la pose en multiformat (de 2 formats et plus) des articles rectifiés.  
On conseil de préserver un joint de 4 mm pour la pose des articles présentant des bords non rectifiés.

Es wird geraten, eine Fuge von 2 mm bei der Verlegung der geschliffenen Artikel im Einzelformat einzuhalten.  
Es wird geraten, eine Fuge von 3 mm bei der Verlegung der geschliffenen Artikel als Multiformat (2 Formate und mehr) einzuhalten.  
Es wird geraten, eine Fuge von 4 mm bei der Verlegung der Artikel mit ungeschliffenen Rändern einzuhalten.

Рекомендуем оставлять межплиточный шов 2 мм при укладке обрезных изделий только одного формата.  
Рекомендуем оставлять межплиточный шов 3 мм при укладке обрезных изделий нескольких (2 или более) форматов.  
Рекомендуем оставлять межплиточный шов 4 мм при укладке изделий с необрезными кромками.

**Per un risultato ottimale si consiglia di utilizzare durante la posa i cunei.**

For a perfect result, we recommend you use wedges during laying.  
Nous conseillons d'utiliser les coins durant la pose pour un résultat optimal.  
Für ein ausgezeichnetes Ergebnis wird empfohlen, bei der Verlegung die Keile zu verwenden.  
Para obtener un resultado optimizado se aconseja utilizar las cuñas durante la colocación.  
Для получения оптимального результата рекомендуется использовать клинья во время укладки.



Consulta il sito [www.lafabbrica.it](http://www.lafabbrica.it) per vedere gli ultimi aggiornamenti sulla serie.  
 Check out our website at [www.lafabbrica.it](http://www.lafabbrica.it) for the latest updates on the series.  
 Consultez le site [www.lafabbrica.it](http://www.lafabbrica.it) pour connaître les dernières mises à jour de la série.  
 Auf der Website [www.lafabbrica.it](http://www.lafabbrica.it) finden Sie die neuesten Informationen zur Serie.  
 Consulta el sitio [www.lafabbrica.it](http://www.lafabbrica.it) para ver las últimas actualizaciones de la serie.  
 Зайдите на сайт [www.lafabbrica.it](http://www.lafabbrica.it), чтобы увидеть последние новинки этой серии.

Le cromie, le strutture e le grafiche delle piastrelle riprodotte nelle immagini del catalogo potrebbero non corrispondere fedelmente al prodotto industriale.  
 The colours, structures, and patterns of the tiles illustrated in the catalogue might not correspond exactly to the actual product.  
 Les tonalités, les structures et les graphismes des carreaux reproduits sur les images du catalogue pourraient ne pas correspondre fidèlement au produit industriel.  
 Es ist möglich, dass die im Katalog abgebildeten Fliesen in Bezug auf Farben, Struktur und Grafik vom Industrieerzeugnis abweichen.  
 Las estructuras, los colores y las gráficas de las baldosas reproducidas en las imágenes del catálogo podrían no coincidir fielmente con el producto industrial.  
 Описание оттенков цвета, структура и графическое изображение на плитках, которые напечатаны в каталоге могут не соответствовать действительному промышленному продукту.

La Fabbrica S.p.A. si riserva di apportare, senza alcun preavviso, le modifiche che riterrà più opportune al fine di migliorare il prodotto.  
 Quanto riportato è da considerarsi indicativo e non esaustivo in riferimento ai colori e alle caratteristiche estetiche dei prodotti.  
 La Fabbrica S.p.A. reserves the right to make any changes it deems fit in order to improve the product, without prior notice.  
 All images are provided for illustrative purposes only and other colours and aesthetic features are available.  
 La Fabbrica S.p.A. se réserve le droit d'apporter, sans préavis, les modifications qu'elle jugera opportunes afin d'améliorer le produit.  
 Les informations ci-dessus sont fournies à titre indicatif et elles ne sont pas contraignantes en ce qui concerne les couleurs et les caractéristiques esthétiques des produits.  
 Die Firma La Fabbrica S.p.A. behält sich vor, ohne jegliche vorherige Ankündigung jene Änderungen vorzunehmen, die sie zur Verbesserung des Produktes für angebracht hält.  
 Die Angaben sind bezüglich der Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte als Richtwerte und nicht als vollständig anzusehen.  
 La Fabbrica S.p.A. se reserva la posibilidad de introducir, sin obligación de aviso previo, las modificaciones que considere más indicadas para mejorar el producto.  
 Las cualidades del material presentado deben considerarse de modo genérico, no siendo exhaustivas en cuanto a los colores y a las características estéticas de los productos.  
 La Fabbrica S.p.A. оставляет за собой право на внесение без предварительного уведомления изменений, которые она считает целесообразными для улучшения продукции.  
 Приведенные указания должны считаться ориентировочными и не исчерпывающими в том, что касается цветов и эстетических характеристик продукции.

**Certificazioni di prodotto. Product certification. Certification de produit.**  
**Produkt Zertifizierungen. Certificaciones de producto. Сертификация.**



Certificazione obbligatoria per l'esportazione in Cina.  
 Certification mandatory for export to China.  
 Certification obligatoire pour l'exportation en Chine.  
 Für den Export nach China obligatorische Zertifizierung.  
 Certificación obligatoria para la exportación a China.  
 Обязательный сертификационный знак Экспорт в Китай.



Azienda Certificata  
 Certified Company



**Tutte le lastre sono certificabili MOCA.**  
 All the slabs can be MOCA-certified. Toutes les dalles sont certifiées MOCA. Alle Platten sind nach MOCA zertifizierbar. Todas las planchas pueden ser certificadas MOCA.  
 Все плиты могут иметь сертификат MOCA. 所有面板均可通過MOCA認證。



Civilization of Beauty

La Fabbrica S.p.A.  
Via Emilia Ponente, 925  
48014 Castel Bolognese (RA) Italy  
Tel. +39 0546 - 659911 - Fax +39 0546 - 656223  
[www.lafabbrica.it](http://www.lafabbrica.it) - [info@lafabbrica.it](mailto:info@lafabbrica.it)

A company part of

**ITAL CER**  
GROUP

FOLLOW US

